



**Конференция Сторон  
Рамочной конвенции ВОЗ по борьбе  
против табака**

Пятая сессия

Сеул, Республика Корея, 12–17 ноября 2012 г.

**Пункт 4 повестки дня**

**FCTC/COP/5/DIV/3  
14 ноября 2012 г.**

---

**Доклад Секретариата Конвенции о его  
деятельности и о глобальном прогрессе в  
осуществлении Конвенции**

**Выступление д-ра Haik Nikogosian,  
Руководителя Секретариата Конвенции**

**12 ноября 2012 г.**

Председатель Конференции Сторон, Генеральный директор ВОЗ, министры, делегаты, дамы и господа,

Позвольте мне начать свое выступление с самого горячего приветствия всех делегатов и участников пятой сессии Конференции Сторон. Я хотел бы поблагодарить правительство Республики Корея за прекрасную подготовку и помощь, которая была оказана Секретариатом в организации этой сессии.

Деятельность, проведенная за последние два года, подробно изложена в докладе Секретариата, который был представлен в распоряжение Сторон. В этой связи я сосредоточусь в своем выступлении на обзоре ситуации и ключевых моментах.

Разработка договорных инструментов остается одной из ключевых областей межсессионной работы. Межправительственный орган по переговорам завершил переговоры по первому протоколу к Конвенции, посвященному ликвидации незаконной торговли, подготовив тем самым почву для его принятия Конференцией Сторон. Кроме того, три рабочие группы, созданные КС, работали параллельно и представили свои доклады и проект руководящих принципов. Я хотел бы поблагодарить все Стороны, которые оказали помощь Секретариату в организации этой

важной работы, и в особенности основных координаторов рабочих групп, а также Председателя и Президиум Межправительственного органа по переговорам.

Секретариат также активно работал над схемой отчетности по Конвенции. Это включает обеспечение плавного перехода на новый цикл отчетности, который в настоящее время согласован с двухгодичным циклом КС. Эта работа также включала оказание большей помощи Сторонам в соблюдении своих обязательств по представлению докладов и публикацию глобального доклада о ходе работы по осуществлению Конвенции, который в настоящее время носит более обширный характер по сравнению с предыдущими докладами. Ключевые выводы этого доклада кратко изложены в документе, представленном КС; кроме того, мы с удовлетворением представим КС несколько позже сегодня полный глобальный доклад.

Оказание помощи Сторонам и международное сотрудничество являлось третьей основной областью работы, которая выполнялась в межсессионный период. В ходе этой работы ключевыми механизмами оставались оценка потребностей и оказание помощи с учетом этих потребностей. Наша деятельность также включала организацию региональных совещаний по осуществлению, дальнейшее обновление базы данных об имеющихся ресурсах и расширение практики обмена опытом и технологиями между странами.

Одной из важных особенностей нашей работы, проведенной в течение последних двух лет, является укрепление сотрудничества с международными партнерами. Организации системы Организации Объединенных Наций все больше и больше привлекаются к договорной работе, организованной Секретариатом, посредством участия в оценках потребностей, региональных семинарах и работе вспомогательных органов. В этой связи я хотел бы упомянуть, в частности, существенное сотрудничество со Всемирным банком, Программой развития Организации Объединенных Наций и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию в поддержку многосекторального аспекта этого договора и работу на страновом уровне, а также сотрудничество, налаженное с Всемирной таможенной организацией и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности в переговорах по Протоколу о незаконной торговле. Еще одним важным шагом в работе в этой области явился проведение специального совещания Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций, которое было сосредоточено на оказании поддержки в работе по осуществлению Конвенции.

Кроме того, следует отметить существенный прогресс в координации с соответствующими департаментами ВОЗ. Эта работа охватывала различные кластеры и департаменты, а также региональные и страновые бюро ВОЗ и варьировалась от подготовки технических докладов до организации региональных совещаний и оценки потребностей стран и поощрения межучрежденческого сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в интересах осуществления Конвенции. Кроме того, политическая декларация, которая недавно была принята Организацией Объединенных Наций, стимулировала такое сотрудничество в области профилактики инфекционных заболеваний и борьбы с ними.

Эти и другие мероприятия по осуществлению полностью изложены в докладах Секретариата, представленных нынешней сессии КС.

Мы хотели бы поблагодарить все Стороны за помощь, которую они оказывали Секретариату в выполнении работы по договору. Самые свежие примеры включают региональные совещания по осуществлению, которые были приняты правительствами Республики Молдова и Сенегалом, и оценки потребностей, проведенные на совместной основе с различными странами, а именно: Гамбией, Колумбией, Кыргызстаном, Островами Кука, Самоа, Соломоновыми Островами, Палау и Фиджи. Некоторые Стороны внесли особый вклад, который имел жизненно важное значение для прогресса, достигнутого в течение последних двух лет. Позвольте мне, в частности, упомянуть существенный объем финансовых средств, выделенных Европейским союзом на последнюю стадию переговоров в отношении протокола о незаконной торговле и на поддержку работы по осуществлению Конвенции в развивающихся странах. Важные вклады были также получены от Австралии, Германии, Канады и Нидерландов на укрепление потенциала Секретариата и выполнение плана работы.

Позвольте мне также воспользоваться этой возможностью для того, чтобы сердечно поблагодарить межправительственные организации и гражданское общество за их ценную поддержку в осуществлении Конвенции.

Уважаемый Председатель, Ваши Превосходительства, делегаты, коллеги,

В последние годы мы явились свидетелями растущего политического признания роли РКБТ ВОЗ в повестке дня в области глобального здравоохранения и развития. Это, в частности, нашло подтверждение в трех политических декларациях, принятых в 2011 г. Московской министерской конференцией, Совещанием высокого уровня Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Всемирной конференцией по социальным детерминантам здоровья в Рио-де-Жанейро, которые подчеркнули ключевую роль всестороннего осуществления Конвенции в контексте неинфекционных заболеваний и социальных детерминантов здоровья. Кроме того, ЭКОСОС принял в 2012 г. эпохальную резолюцию относительно общесистемной согласованности в Организации Объединенных Наций в борьбе против табака и подчеркнул необходимость дальнейшего многосекторального и межучрежденческого вклада в работу Конвенции и ее увязки с более широкой повесткой дня в области развития.

Позвольте мне также кратко сказать о прогрессе и проблемах в осуществлении Конвенции. Этот момент подробно изложен в докладе о глобальном прогрессе на основе доклада Сторон об осуществлении, который был подготовлен Секретариатом и представлен КС.

Средний показатель осуществления всех основных статей Конвенции, судя по основным показателям, превысил 50% в 2010 г. и еще больше увеличился в 2012 году. Вместе с тем показатели глобального осуществления по-прежнему варьируются по различным положениям договора. Некоторые положения, например такие, как информационные кампании и места общественного пользования, свободные от

табачного дыма, характеризуются самыми высокими показателями осуществления, в то время как другие положения, такие как осуществление мер, касающихся ответственности и поддержки жизнеспособных альтернатив выращиванию табака, все еще существенно отстают. Важно также сказать об осуществлении положений Конвенции, ограниченных сроками осуществления. Что касается Статьи 11 (Упаковка и маркировка), то две трети Сторон сообщили о том, что по достижении трехлетнего срока они соблюдают большинство требований, ограниченных сроками осуществления, в то же время оставшая треть пока еще не достигла такого уровня соблюдения. Что касается Статьи 13, то две трети Сторон, которые подошли к крайнему сроку, сообщили о всестороннем запрете рекламы, стимулирования продажи и спонсорства табачных изделий, однако трансграничную рекламу в эти запреты включило лишь около половины из этих Сторон. Еще одной важной областью является выполнение общих обязательств, закрепленных в Статье 5, что может иметь основополагающее воздействие на осуществление Конвенции. Большинство Сторон сообщили о том, что они ввели в действие многосекторальный механизм координации, однако только 40% Сторон сообщили об осуществлении мер, касающихся Статьи 5.3 Конвенции, по защите своей политики по борьбе против табака от воздействия интересов табачной промышленности.

В последние годы мы явились также свидетелями существенного прогресса, достигнутого некоторыми Сторонами. Позвольте мне упомянуть в этой связи принятие новаторских предупреждений о вреде для здоровья в Уругвае и на Маврикии, использование простой упаковки в Австралии, запрет выставлять изделия в точках продажи в Норвегии и недавний запрет на использование добавок в Бразилии. В то же время Бутан запретил все виды продажи табачных изделий на своей территории, а Финляндия и Новая Зеландия заявили о том, что они намерены полностью избавиться от табака в ближайшем будущем. Эти результаты могут служить примером вдохновения и ускорить осуществление Конвенции на международном уровне.

Уважаемый Председатель, Ваши Превосходительства, делегаты и участники,

Нынешний прогресс и извлеченные уроки также позволяют сделать некоторые наблюдения, касающиеся работы по договору и его осуществления, которые я хотел бы довести до сведения КС.

Во-первых, в этом году число Сторон Конвенции достигло 175, охватив тем самым 90% мирового населения. Постоянное увеличение числа Сторон подтверждает важность и ожидания, которые страны возлагают на Конвенцию.

Во-вторых, разработка договорных инструментов, которые имеют исключительно важное значение для работы по осуществлению на глобальном уровне, позволила добиться с момента создания КС в 2006 г. весьма значительного прогресса. Более 10 статей Конвенции охватываются руководящими принципами и рекомендациями, которые уже приняты КС или представлены для принятия на нынешней сессии. Кроме того, только что принят первый протокол к Конвенции о ликвидации незаконной торговли табачными изделиями. В то же время реакция некоторых стран все же

указывает на необходимость более широкого распространения принятых руководящих принципов и оказания помощи в их применении.

В третьих, предусмотренная договором система отчетности в настоящее время уже полностью сложилась и синхронизирована с двухлетним циклом сессий КС. Более 90% Сторон представили один доклад с 2007 г. как минимум, при этом соблюдение Сторонами требований схемы отчетности постепенно улучшается. Вместе с тем, число Сторон, которые еще не представили свои доклады, или представили, но с существенной задержкой, указывает на наличие проблем, с которыми сталкиваются некоторые Стороны, и на необходимость оказания дальнейшей помощи в этой области. На этой сессии КС рассмотрит дополнительные предложения по более широкому использованию руководящих принципов осуществления и стандартных показателей отчетности, а также механизма рассмотрения КС докладов Сторон.

В четвертых, по мере продвижения работы по осуществлению Конвенции все большее и большее число Сторон также сообщают о снижении масштабов курения. Это важный показатель изменения, однако говорить о том, что он представляет собой глобальную тенденцию, еще не время, поскольку для этого должны быть представлены сопоставимые данные большим числом стран и за многие годы. Вместе с тем, эта тенденция также показывает, что на рынке появляется все больше и больше новых изделий, которые зачастую хорошо сбываются, в частности бездымные табачные изделия и электронные системы доставки никотина. Страны, которые проводят эффективную политику борьбы с курением и даже отмечают снижение масштабов курения, в настоящее время сталкиваются с проблемой новых бездымных табачных изделий, которые поступают в их систему сбыта. Для того чтобы решить эту набирающую силу проблему, нужны согласованные действия на международном уровне. Этот вопрос стоит в повестке дня нынешней сессии КС.

В пятых, постепенно укрепляется ресурсная база планов работы, принятых КС, в особенности благодаря внебюджетным взносам, предназначенным на оказание поддержки в работе по осуществлению договора в странах с более низким уровнем ресурсов. Вместе с тем постоянная задолженность по выплате добровольных начисленных взносов значительным числом Сторон может затормозить выполнение плана работы, принятого КС, если эта проблема не будет решена как можно скорее. Вопросы, касающиеся ресурсов и механизмов помощи, и выплаты добровольных начисленных взносов стоят в повестке дня нынешней сессии КС.

В шестых, Стороны продолжают сообщать о существенных проблемах, с которыми они сталкиваются в процессе осуществления Конвенции. Вмешательство табачной промышленности, слабость национальных многосекторальных механизмов и нехватка достаточных ресурсов – это те проблемы, на которые чаще всего ссылаются Стороны. КС может при желании принять этот момент во внимание при разработке дальнейшей политики и действий.

Еще одно замечание связано с постепенным развитием системы помощи и международного сотрудничества, что является одной из важнейших особенностей, проявившихся в последние годы. В соответствии с руководящими принципами,

принятыми КС, сформировались такие централизованные механизмы помощи на цели осуществления, как проведение совместных оценок потребностей, содействие обмену опытом и практикой между странами, повышение осведомленности и расширение доступа к имеющимся в наличии ресурсам, а также содействие включению работы по Конвенции в национальные стратегии и программы в области здравоохранения и развития и в системы оказания помощи на цели развития по линии Организации Объединенных Наций. Эта работа проводилась Секретариатом в сотрудничестве с соответствующими департаментами и бюро ВОЗ и с участием растущего числа партнеров, особенно в рамках системы Организации Объединенных Наций. В то же время анализ докладов Сторон и оценки потребностей свидетельствуют о том, что эти потребности в помощи увеличиваются по мере того, как Стороны приближаются к конечным срокам осуществления положений Конвенции с оговоренными сроками или других ключевых положений.

И наконец, обзоры мероприятий в области сотрудничества, проведенные в последние годы, показывают, что работу РКБТ ВОЗ – первого договора в области общественного здравоохранения - можно с успехом строить на обширном опыте, накопленном в процессе осуществления других соответствующих договоров. Кроме того, накапливаемый нами опыт позволяет определить возможные меры по повышению эффективности работы по Конвенции. Предложения, касающиеся таких мер, представлены на рассмотрение настоящей сессии КС.

Председатель, Ваши Превосходительства, делегаты и коллеги,

Для Секретариата служить интересам первого договора в области общественного здравоохранения – это честь и удовольствие. Сегодня во время открытия этой сессии мы являлись Секретариатом этого первого договора; теперь же, когда я выступаю здесь, я с гордостью представляю Секретариат двух договоров. Мы с надеждой смотрим вперед на эту новую эру в работе по осуществлению нашего договора в целях дальнейшего укрепления общественного здравоохранения.

Благодарю за внимание.

= = =